

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公佈的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



中國外運股份有限公司 SINOTRANS LIMITED

(於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

(股份代號: 0598)

截至二零一三年三月三十一日止三個月之財務資料

本公司謹此公佈本集團根據中國公認會計準則編制的截至二零一三年三月三十一日止三個月之未經審計簡明合并財務資料。

此等財務資料也因本公司於中國發行超短期融資券及中期票據而將在中國銀行間市場交易商協會指定網站予以披露。

此乃中國外運股份有限公司（「本公司」）根據香港法例第571章《證券及期貨條例》第XIVA部內幕消息（如香港聯交所證券上市規則（「上市規則」）所定義）條文及上市規則第13.09條項下的披露責任所作出的公告（「本公告」）。

本公司謹此公佈本公司及附屬公司（統稱為「本集團」）根據中華人民共和國（「中國」）公認會計準則編制的截至二零一三年三月三十一日止三個月之未經審計簡明合并財務資料，該等未經審計簡明合并財務資料由本公司管理層編制，未經本公司董事會批准。

中国外运股份有限公司

2013年3月31日合并及公司资产负债表
(除特别注明外, 金额单位为人民币千元)

	2013年3月31日 合并	2012年12月31日 合并	2013年3月31日 公司	2012年12月31日 公司
流动资产				
货币资金	6,197,439	6,372,456	888,939	1,184,009
交易性金融资产	0	0	0	0
应收票据	240,622	264,261	4,850	19,400
应收账款	7,232,686	7,233,617	498,935	501,569
预付账款	1,119,513	992,874	52,033	37,605
应收利息	22,235	16,925		0
应收股利	17,190	37,492	57,146	57,146
其他应收款	668,133	467,143	3,803,798	3,678,611
存货	62,074	53,441	4,233	4,603
其他流动资产	80,000	80,000	4,783	0
一年内到期的非流动资产	0	0	285,228	285,228
流动资产合计	15,639,892	15,518,209	5,599,945	5,768,171
非流动资产				
可供出售金融资产	974,940	1,019,084	0	0
持有至到期投资	0	0	0	0
长期应收款	1,039	1,039	1,718,692	1,484,003
长期股权投资	3,954,648	3,735,886	7,490,478	7,392,395
投资性房地产	23,218	23,452	0	0
固定资产	4,893,856	4,962,783	38,075	40,788
在建工程	1,532,184	1,382,809	29,912	29,294
无形资产	2,426,523	2,482,446	23,676	26,637
开发支出	0	0	0	0
商誉	39,387	39,387	0	0
长期待摊费用	18,943	20,133	850	1,182
递延所得税资产	97,153	103,119	0	0
其他非流动资产	248,903	224,303	0	0
非流动资产合计	14,210,794	13,994,441	9,301,683	8,974,299
资产总计	29,850,686	29,512,650	14,901,628	14,742,470

中国外运股份有限公司

2013年3月31日合并及公司资产负债表(续)
(除特别注明外, 金额单位为人民币千元)

负债及股东权益	2013年3月31日 合并	2012年12月31日 合并	2013年3月31日 公司	2012年12月31日 公司
流动负债				
短期借款	751,222	759,280	95,662	126,163
交易性金融负债、净值	0	0	0	0
应付票据	26,000	26,000	0	0
应付账款	5,885,026	5,661,159	304,278	316,068
预收账款	2,421,662	2,179,360	15,844	20,953
应付职工薪酬	417,695	535,587	132,159	137,208
应交税费	121,372	152,928	0	1,391
应付利息	79,896	90,797	62,639	82,067
应付股利	29,893	18,407	0	
其他应付款	1,729,694	1,810,805	2,338,074	2,105,822
一年内到期的非流动负债	45,234	50,234	0	
其他流动负债	2,049,914	2,028,769	2,044,041	2,022,534
流动负债合计	13,557,608	13,313,326	4,992,697	4,812,206
非流动负债				
长期借款	218,458	300,617	0	0
应付债券	2,541,613	2,544,287	2,494,430	2,497,558
长期应付款	301	301	0	0
专项应付款	140,767		0	0
预计负债	151,619	155,133	1,548	1,551
递延所得税负债	20,259	30,708	0	0
其他非流动负债	32,549	173,316	0	0
非流动负债合计	3,105,566	3,204,362	2,495,978	2,499,109
负债总计	16,663,174	16,517,688	7,488,675	7,311,315
所有者权益				
实收资本	4,249,002	4,249,002	4,249,002	4,249,002
资本公积	1,815,689	1,839,075	1,853,972	1,854,075
盈余公积	377,442	377,442	377,442	377,442
专项储备	43,252	42,874	4,767	4,989
未分配利润	4,274,412	4,126,121	927,770	945,647
外币报表折算差	(5,069)	(1,026)	0	0
归属于母公司所有者权益合计	10,754,728	10,633,488	7,412,953	7,431,155
少数股东权益	2,432,784	2,361,474	0	0
所有者权益合计	13,187,512	12,994,962	7,412,953	7,431,155
负债及所有者权益总计	29,850,686	29,512,650	14,901,628	14,742,470



总裁:

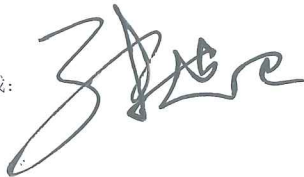
财务总监:

财务经理:

2013年第一季度合并及公司利润表
(除特别注明外, 金额单位为人民币千元)

项目	2013年1-3月 合并	2012年1-3月 合并	2013年1-3月 公司	2012年1-3月 公司
一、营业收入	11,782,812	9,926,475	312,909	261,393
减: 营业成本	(11,077,476)	(9,287,549)	(267,621)	(213,181)
营业税金及附加	(30,496)	(68,827)	(2,595)	(3,776)
销售费用	(123,928)	(111,688)	(12,268)	(10,339)
管理费用	(320,377)	(298,525)	(30,799)	(26,582)
财务费用-净额	(50,783)	(34,178)	(30,725)	(12,183)
资产减值损失	(8,638)	(8,430)	(575)	(3,178)
公允价值变动收益-净额	0	0	0	0
加: 投资收益	119,141	95,461	512	(360)
其中: 对联营企业和合营企业的投资收益	114,461	84,569	512	(360)
二、营业利润	290,255	212,739	(31,162)	(8,206)
加: 营业外收入	20,769	11,931	8,552	18,334
减: 营业外支出	(2,721)	(2,647)	(298)	808
其中: 非流动资产处置损失	(211)	(2,132)	0	(21)
三、利润总额	308,303	222,023	(22,908)	10,936
减: 所得税费用	(76,292)	(67,912)	0	0
四、净利润	232,011	154,111	(22,908)	10,936
归属于母公司股东的净利润	148,290	109,633	(22,908)	10,936
少数股东损益	83,721	44,478	0	0
五、其他综合收益/(损失)	(30,736)	(48,444)	0	0
六、综合收益总额	201,275	105,667	(22,908)	10,936
归属于母公司所有者的综合收益/(损失)总额	191,528	95,603	(22,908)	10,936
归属于少数股东的所有者的综合收益/(损失)总额	9,747	10,064	0	0

总裁:



财务总监:



财务经理:



中国外运股份有限公司

现金流量表

(除特别注明外, 金额单位为人民币千元)

项目	2013年1-3月 合并	2012年1-3月 合并	2013年1-3月 公司	2012年1-3月 公司
一、经营活动产生的现金流量:				
销售商品、提供劳务收到的现金	23,472,152	23,508,110	298,886	204,424
收到的税费返还	2,231		0	
收到其他与经营活动有关的现金	1,075,368	1,193,213	57,894	191,603
经营活动现金流入小计	24,549,751	24,701,323	356,780	396,027
购买商品、接受劳务支付的现金	21,771,914	22,383,418	289,302	109,065
支付给职工以及为职工支付的现金	769,186	693,729	35,287	35,696
支付的各项税费	269,128	172,308	6,614	3,505
支付其他与经营活动有关的现金	1,331,674	1,403,251	56,359	179,357
经营活动现金流出小计	24,141,902	24,652,706	387,562	327,623
经营活动产生的现金流量净额	407,849	48,617	(30,782)	68,404
二、投资活动产生的现金流量:				
收回投资收到的现金	3,154		7,650	
取得投资收益收到的现金	11,718	1,585	223	
处置固定资产、无形资产和其他长期资产收回的现金净额	3,602	215,987	7	67
处置子公司及其他营业单位收到的现金净额	0	(32)	0	
收到其他与投资活动有关的现金	20,742	57,498	164,881	1,275,865
投资活动现金流入小计	39,216	275,038	172,761	1,275,932
购建固定资产、无形资产和其他长期资产支付的现金	337,677	366,493	17,219	5,219
投资支付的现金	98,298	59,722	105,548	
取得子公司及其他营业单位支付的现金净额	30,000		0	54,800
支付其他与投资活动有关的现金	100	106,000	467,809	1,217,410
投资活动现金流出小计	466,075	532,215	590,576	1,277,429
投资活动产生的现金流量净额	(426,859)	(257,177)	(417,815)	(1,497)
三、筹资活动产生的现金流量:				
吸收投资收到的现金	3,430	2,000,000	0	2,000,000
取得借款收到的现金	536,253	855,683	81,221	645,517
收到其他与筹资活动有关的现金	0	661,669	3,097,789	2,042,671
筹资活动现金流入小计	539,683	3,517,352	3,179,010	4,688,188
偿还债务支付的现金	606,015	2,160,251	0	1,715,895
分配股利、利润或偿付利息支付的现金	109,859	528	107,135	39,571
支付其他与筹资活动有关的现金	2,000	3,816	2,914,835	2,122,864
筹资活动现金流出小计	717,874	2,164,595	3,021,970	3,878,330
筹资活动产生的现金流量净额	(178,191)	1,352,757	157,040	809,858
四、汇率变动对现金的影响:	22,184	(3,396)	(3,513)	(20,501)
五、现金及现金等价物净增加额:	(175,017)	1,140,801	(295,070)	856,264
加: 年初现金及现金等价物余额	6,372,456	6,291,100	1,184,009	894,220
六: 年末现金及现金等价物余额	6,197,439	7,431,901	888,939	1,750,484

总裁:



财务总监:



财务经理:



本公告所載截至二零一三年三月三十一日止三個月之未經審計簡明合并財務資料，亦會根據中國《銀行間債券市場非金融企業債務融資工具信息披露規則》相關規定，於二零一三年四月二十六日在中國債券信息網（<http://www.chinabond.com.cn>）、中國貨幣網（<http://www.chinamoney.com.cn>）及上海清算所網站（<http://www.shclearing.com>）上予以公布。

承董事會命
中國外運股份有限公司
公司秘書
高偉

北京，二零一三年四月二十五日

於公佈之日，趙滄湘、張建衛、陶素雲及李建章為本公司執行董事；吳東明、劉京華及許克威為本公司非執行董事；郭敏杰、陸正飛、劉克崗及劉俊海為本公司獨立非執行董事。